

41.6822
LSH

精读

(修订本)

大学 英语

同义词大全

大学英语学习大参考丛书

○ 孙怀庆

吉林大学出版社

○大学英语学习大参考丛书

大学英语精读

同义词大全

总主编 孙怀庆
编 著 李淑华

吉林大学出版社

○大学英语学习大参考丛书
大学英语精读同义词大全

策 划 冯久毅
总 主 编 孙怀庆
责任编辑 杨 枫
责任校对 杨 枫
封面设计 杨 枫

出版发行 吉林大学出版社
社 址 (130023)长春市解放大路 125 号
制 版 长春建设图文有限公司
印 刷 长春市华艺印刷厂印刷
版 次 1999 年 9 月第 1 版
印 次 1999 年 9 月第 1 次印刷
开 本 850×1168 1/32
字 数 188 千字
印 张 7.815

ISBN 7-5601-2252-3
H·208 定价 9.00 元

阅读时如何区分语义差异,准确理解原文;写作时如何正确选词,恰当表达思想;测试时,如何判断异同,迅速确定选项,这些都关系着对同义词正确鉴别、认识和理解的问题。因此,同义词辨析是英语的一大特点,也是困扰中国人学好英语、正确使用英语的一大礁石。而礁石需要海水不断的冲刷才能逐渐光滑,知识也需要长年累月的比较与思考才能慢慢成型,或许把学习的过程变成比较、思考、总结的过程,能有裨益。基于此,我们组织编写了这本《大学英语精读同义词大全》。

本书的编写体制以上外语教育出版社 1998 年全新修订出版的《大学英语精读》教材为依据;以 1999 年 5 月国家教育部颁布的全面修订的《大学英语教学大纲》为原则;以大学英语四、六级考试为参照,循序渐进地处理了大学英语同义词辨析和使用这一问题。

同义词虽多,但没有完全同义的两个词,不论在语气、语境和搭配上,还是在词的内涵、外延上,同义词之间都有着某些词细微的差别。本书侧重从同义词或近义词词义上的细微差别、所处语言环境、感情色彩等方面进行分析。例如:

(1) **almost** 和 **nearly** 这两个词都可作“几乎,差不多”解,到底它们之间的差别在哪儿呢?严格说起来,① **nearly** 可被 **not** 修饰,意思是:“远没有,远

不及”,almost 却不可这样用;②almost 可以和 no, none, nothing, nobody, no one, nowhere, never 等否定词连用,nearly 却不可这样用;③如果不是表示程度或可衡量的事,那就只能用 almost,不能用 nearly。

(2)buy 与 purchase 这两个词都是“买”的意思,但 buy 在比喻义和诗的用法中带有感情色彩,而 purchase 却没有;purchase 是个正式用语,常用于比较正式的场合,而 buy 是日常用语,在 This country has purchased large supplies of machinery from China(这个国家向中国购买了大批机械). 这样的句子中,就只能用 purchase,而不适合用 buy。

本书采用汉语观点阐述与英语例句相对应的编排方式,汉语阐述务求观点明确、直观、简洁、一矢中的;观点分析层次清楚,给读者以清晰明确的印象,适合不同层次的读者的理解力;书中所举例句,力求通俗、典型、易于理解、说明问题。然而,由于语言的不断发展,有些词的用法也并不绝对,在某一时期这种用法是正确的,但在现代英语中这种用法可能是被摒弃的;或者在某一语言环境中对某一意义有多种表达方式,但哪一种更合适呢?大学英语四六级考试中常常会出现这样的最佳选择问题。因而本书又从考试角度、考点要求方面多加提示,为读者顺利通过大学生英语四、六级考试做知识和技能上的准备。

本书与一般的同义词辨析词典相比亦有特色:

一、同义词的筛选是按其在课文中出现的顺序、频率以及《大学英语教学大纲》和《大学英语考试大纲》的要求而定,因而完全体现了步步为营,各

各击破的特点。

二、每个单词因一词多义或词性不同而有許多同义词,本书分别详细地进行辨析,这样为读者在多种条件和环境下判断和使用同义词提供了方便。

三、一般的同义词词典只对词义进行辨析,而本书还从搭配、用法上进行说明,充分满足应用和应试的双重需要。

四、所附例句具有信息上的古典性和充电性,不仅能说明差异,而且增加了文化含量,犹如“给满地尘土的语言荒漠点缀了清新的花草”,供读者欣赏、模仿、应用。

本书与《大学英语精读同步词宝》、《大学英语精读同步题宝》、《大学英语精读单词速记手册》配套,共同挖掘大学英语精读教材这一宝贵资源。我相信读者在学习大学英语过程中,如能同时使用这四本书,一定能如虎添翼,相得益彰。不仅能学到知识,还能学到方法,不仅能即学即用,还能即考即胜,而且一学永逸,受益终生。

愿读者在使用本套参考书时能自觉自律,学思结合,锲而不舍,以补课时之短、课堂之限,成功叩开英语世界的大门。

杨 枫
吉林大学

Contents

Book One

Unit 1	How to Improve Your Study Habits	(3)
Unit 2	Sailing Round the World	(36)
Unit 3	The Present	(54)
Unit 4	Turning off TV: A Quiet Hour	(66)
Unit 5	A Miserable, Happy Christmas	(82)
Unit 6	Sam Adams, Industrial Engineer	(89)
Unit 7	The Sampler	(100)
Unit 8	You Go Your Way, I'll Go Mine	(111)
Unit 9	The Brain	(113)
Unit 10	Going Home	(119)

Book Two

Unit 1	Is There Life on Earth?	(123)
Unit 2	The Dinner Party	(126)
Unit 3	Lessons from Jefferson	(131)
Unit 4	My First Job	(137)
Unit 5	The Professor and the Yo-Yo	(140)
Unit 6	The Making of a Surgeon	(143)
Unit 7	There's Only Luck	(146)
Unit 8	Honesty: Is It Going out of Style?	(152)
Unit 9	What Is Intelligence, Anyway?	(157)
Unit 10	Profits of Praise	(162)

Book Three

Unit 1	A Brush with the Law	(169)
Unit 2	The Woman Who Would Not Tell	(172)
Unit 3	Why I Teach	(174)
Unit 4	Lady Hermits Who Are Down But Not Out	(176)
Unit 5	The Day Mother Cried	(180)
Unit 6	A Day's Wait	(186)
Unit 7	The Shelter	(193)
Unit 8	Daydream a Little	(197)
Unit 9	The Death of Hitler	(200)
Unit 10	The Fantastic Spurt in Technology	(205)

Book Four

Unit 1	Big Buck the Easy Way	(211)
Unit 2	Deer and the Energy Cycle	(213)
Unit 3	Why Do We Believe That the Earth Is Round?	(215)
Unit 4	Jim Thorpe	(219)
Unit 5	To Lie or Not to Lie—The Doctor's Dilemma	(221)
Unit 6	How to Mark a Book	(224)
Unit 7	The Luncheon	(229)
Unit 8	The New Caves	(233)
Unit 9	Journey West	(235)
Unit 10	Why People Work	(239)

第一册

同义词大全

大学英语精读

Unit One

HOW TO IMPROVE YOUR STUDY HABITS

1. average, mean, medium, median

这组词均指“两端中间的一个数或处于中间状态的”，既是形容词，又是名词。

a. average 平均的，平均数：最初指 cattle (牧畜) 和 property (财产) 的意思。在古代，人们替封建领主运输粮食时，途中如发现亏损，应按自己财产的多寡，按比例赔偿。平均的意思就是这样来的。在数学上，指若干个数字的平均数，用于人或物时指典型的或普通的人或物，如：The **average** of 10, 12, and 14 is 12. 10, 12 和 14 的平均数为 12。○ Tom's **average** for his high school course was 85. 汤姆在中学的平均成绩是 85 分。

b. mean 中等的，中项：通常表示“half-way between the two extremes”，在数学上用作中项或平均数，在个人修养方面，相当于中国古代的中庸之道 (the golden mean)；指事物时，强调条件、质量、强度及速度等处于中间状态，如：Eight hours is a happy **mean** between too much sleep and too little. 八小时睡眠，既不多，也不少，是最合适的。○ He observes a

happy **mean** between extravagance and stinginess. 在奢侈与吝啬之间, 他恪守适当的中庸之道。○ The **mean** of 7, 9, and 14 is found by adding them together and dividing by 3. 把 7、9 和 14 加在一起, 再用 3 除, 就是它们的平均数。

c. **medium** 中间, 中等的: 表示两个极端的中点或中间部分, 作形容词时与 **average** 意义相同, 但主要强调“not extreme”即中等的, 非极端的, 如: There has to be a **medium** between good and bad. 在好与坏之间还有中等。○ Do you wish your eggs cooked hard, soft or **medium**? 煮鸡蛋要硬一点、软一点还是不软不硬?

d. **median** 指中间位置, 统计学上指处于中间位置的一个数, 如: The **median** of 1, 3, 4, 8 and 9 is 4. 这一列数字的中间数是 4。

2. **average, normal, usual, ordinary**

这组形容词都表示一般的、普通的, 有时换用。

a. **average** 侧重两个极端相比的、典型的、普通的、一般的、平常的状态, 如: The **average** child in our society generally prefers a safe, orderly, predictable, organized world. 在我们的社会中普通的孩子都喜欢有一个安全的、秩序的、可预测的、有组织的世界。(排除高干和平民这两个层次上的子弟) ○ In terms of schooling I was far behind the **average** youth of the nation. 就受教育来说, 我远远不如国内一般的青年(指正常的、普通的青年)。

b. **normal** 字源是尺、标准, 指人或事物未明显地偏离如健康、温度等常规、标准或限度, 否则就视为不正常或有问题,

如: He is a **normal** child in every way. 从各方面看他都是一个发育正常的孩子。○ I've got used to it, it seemed **normal** now. 我已经习惯了, 现在它似乎是正常的。

c. **usual** 词义宽泛, 指经常发生或意料中的事, 即可指自然现象、人类行为, 也可以指个人习惯和事物惯例, 如: He explained the situation with his **usual** tact. 他以惯有的机智与老练分析了形势。○ Thunder is the **usual** sign of an approaching storm. 雷鸣通常是风雨欲来的前兆。

d. **ordinary** 强调与事物发展的顺序、规律一致, 用来指人、物处在平常状态和水平, 如: No **ordinary** person would want such a thing. 没有哪一个正常人会要这种东西。○ She's very beautiful, but he is a very **ordinary** young man. 她很漂亮, 而他却是一个很普通的年轻人。

3. **mind, intellect, intelligence, brains, head, wits**

这组名词都表示人的头脑或智力。

a. **mind** 思维; 头脑; 心: 在这组词中使用最宽泛, 既可指人的智力、思维能力, 又可指人体内进行思维的器官; 许多情况下, 泛指与“肉体”相对的“心、心灵、精神”, 如: Education develops **mind**. 教育促进智力发展。○ We don't know exactly what goes on in the **mind**, or the exact relationship between **mind** and brain. 我们并不十分清楚思维器官是怎样进行工作的, 以及大脑与思维之间的准确关系。

b. **intellect** 与 **intelligence**: 这两个词与 **mind** 同义, 都是正式用语。**intellect** 只用于人类, 指受过良好教育、思维严密科学、智力发达的大脑, 强调推理能力, 有时与 **mind** 换用;

intelligence 用得更广泛, 既强调天赋聪慧, 接受能力强、记忆力好, 也可表示一种在困难局面中应付自如的能力, 并以指智力的具体表现, 如: Dr. Smith is a man of great **intelligence** but Prof. Brown earns the respect of his colleagues for his high **intellect**. 史密斯博士聪颖过人, 但布朗教授却因智慧出众而在同事中享有威信。○ Men are animals endowed with **intellect**. 人类是一种秉赋了才智的动物(泛指人类智力, 不能用 **intelligence**)。○ He has grown rapidly in **intelligence**. 他的智力迅速增长(指个人智力, 不能用 **intellect**)。

c. **brains**, **head**, **wits** 三词都与 **intelligence** 同义, 但都是非正式用语。**head** 常指实际工作能力, 或泛指精神状态, 如 Tom kept a cool **head** throughout the crisis. 危急时刻, 汤姆始终保持了冷静的头脑。○ Use your **head**. 动动脑子呀。**brains** 含义较 **head** 广泛, 指富有创造性并产生实际效果的脑力劳动或思维能力, 如: **Brains** is more than just education. 只受教育并不能使人有头脑。○ It takes **brains** to solve such a problem. 要解决这样一个问题可得费点脑子。**wits** 则指灵敏的头脑, 强调秉赋的机灵才智, 而不是训练与教育的结果, 如: She is always full of **wits**. 她更是鬼点子多。○ Everyone had to be a Jack of all trades; one had to live by his **wits**. 人人都得当万事通, 人人得靠灵敏机智生活呀! ○ At the moment Mary was at her **wits' end**. 此时玛丽已智穷计尽。

4. **news**, **information**, **intelligence**, **advice**

这组词都有“消息; 情报”的意思。

a. news 指“fresh information”，是有关最近发生事件的 **report**，意义简单，使用宽泛，如：I expect to have some **news** or other before long. 我想不久会有什么消息。○ Here's an interesting piece of **news**. 有一条令人感兴趣的新闻。

b. information 用词文雅，指特殊关心的事或对于询问的答复，如：Thanks for giving me the **information** I wanted. 谢谢你把我需要了解的情况告诉了我。○ He wants to know the source of your **information**. 他想知道你的消息的来源。

c. intelligence 多指有关公众事件或重要事件的通讯，尤指商业、政治或军事方面的重要情报，通常以正式方式进行的通讯，如：They collect trade **intelligence** abroad. 他们搜集国外商业情报。○ Our **intelligence** shows that the enemy is advancing. 我们的情报表明敌人正在前进。

d. advice 在商业中常常表示 **news** 或 **information** 的意思，以书信方式报导市场情况，有时也用于外交事务的报导，通常用复数，如：We have just received the **advices** from our London firm. 我们刚刚收到伦敦公司的情报。○ It is revised according to the latest **advices**. 这是根据最新报导修改的。

5. **necessary, needful, essential, indispensable, requisite**

这组形容词均有“迫切需要，必要的”意思。

a. necessary 着重于无法避免或值得向往的，但是并非不可缺少的，如：Sleep is **necessary** to health. 睡眠对于健康是必要的。○ Was it **necessary** for you to go yesterday? 你昨天有必要去吗？

b. needful 常表示金钱等具体而且比较暂时需要的东西，如：

We can get our **needful** supplies of coal in winter. 我们能得到在冬天需要的煤炭供应。

c. **essential** 词义较强, 就事物本质而言, 如果缺少, 人或物就无法存在、无法正常运转或保持完美, 强调绝对和不可或缺性, 如: Work is **essential** to happiness. 只有工作, 才能幸福。○ Food is **essential** to life. 食物对于生命是不可缺少的。

d. **indispensable** 表示不可缺少的, 如: They were all men who were **indispensable** about a house. 他们都是家里缺少不得的人手。

e. **requisite** 指根据某种环境产生的需要, 如: He has got the money **requisite** for him to study abroad. 他有了留学必需的钱。○ We must provide the **requisite** capital for building another factory. 我们必须为建造另一个工厂提供必要的资金。

6. **certain, inevitable, necessary**

这组词均表示“按着自然规律或逻辑方法一定要发生”的意思。

a. **certain** 强调肯定无疑, 无丝毫大概或可能的意味, 如: Death is the only future event we can regard as **certain**. 死亡是我们唯一能够认定无疑的未来之事。

b. **inevitable** 指按自然、逻辑、美学等一些不变规律的要求不可避免、一定要发生, 强调决定性或最终性, 如: Death is **inevitable**. 死是不可避免的。

c. **necessary** 指从逻辑或自然规律来说是必然的, 有时与 **inevitable** 可以互换, 如: Death is the **necessary** end. 死是必

然的结局。

7. example, instance, case, illustration

这组词均表示具有或表现某一类的特点、品质或特性的一个具体例子。

a. example 在这组词中最常用，主要指同类事物中有代表性、典型性的例证、实例、榜样等，如：Her rudeness was a typical **example** of her usual bad manner. 她的粗野足以典型地说明她平日就不讲礼貌。○ **Example** is better than precept. 身教胜于言教。

b. instance 指用来支持或反驳某种说法的一个人或物，不像 **example** 那样强调代表性、典型性，只是举出孤立事实说明问题，如：I can't think of an **instance** when mother was unfair. 我想不出任何事例能说明妈妈有过偏心。○ He claims that great men have been determinative of the course of things. His **instance** is Napoleon. 他断言在事情发展的过程中伟大人物总是起决定性作用。他举拿破仑为例。

c. case 的词源意义是“a happening or occurrence”，它指的是为了说明某问题而引用完整的事例、情况、条件等，强调其独立性、完整性。在医学上指病例或病人；在法律上指案例、案件；又指令人困惑不解、需要进一步查证的事情，如：It was a **case** of love at first sight. 这种情况是一见钟情呀。○ He presented the **case** to the UN Security Council. 他把这一事件提交给联合国安理会。

d. illustration 指辅助说明情况的手段，包括文章或讲话时所附的图画、图表、实例等，如：My father bought me a book